

**PRVÁ ČASŤ:
ZMLUVNÉ STRANY A ÚVODNÉ VYHLÁSENIA**

I. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., Želetavská 1525/1, 140 92 Praha 4 – Michle, Česká republika, IČ: 649 48 242, zapísaná v obchodnom registri vedenom Mestským súdom v Prahe pod sp. značkou B 3608,

organizačná zložka:

UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s., pobočka zahraničnej banky, Šancová 1/A, 813 33 Bratislava, Slovenská republika, IČO: 47 251 336, zapísaná v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Bratislava I, oddiel: Po, vložka číslo: 2310/B (ďalej len „banka“)

obchodné miesto banky: v Košiciach, Rooseveltova 10 PSČ: 040 01
č. tel.: +421 55 6805194 fax: +421 55 6232741

a

1.2. KLIENT

Obchodné meno: **Dopravný podnik mesta Košice, akciová spoločnosť**

Sídlo: Bardejovská 6, 043 29 Košice

IČO: 31 701 914

Zapísaný: v obchodnom registri vedenom Okresným súdom Košice I
(oddiel: Sa, vložka číslo: 559/V)

V mene ktorého konajú: Mgr. Marcel Čop, predseda predstavenstva
Ing. Vladimír Padyšák, člen predstavenstva

Údaje pre doručovanie a komunikáciu: Bardejovská 6, Košice PSČ: 043 29
č. tel.: +421 55 6407 202 fax: +421 55 6226 400

II. ÚVODNÉ VYHLÁSENIA

2.1. Zmluvné strany sú účastníkmi hore označenej zmluvy o úvere uzavretej dňa 24.10.2013 v znení dodatku č. 1 zo dňa 30.07.2018 (ďalej len „zmluva“).

2.2. Na základe zmluvy banka poskytla klientovi peňažné prostriedky v sume 4.298.250,- EUR. Ku dňu 18.06.2020 suma klientovi poskytnutých a banke nevrátených peňažných prostriedkov je 1.611.850,- EUR, slovom jeden milión šesťstojedemdesiat tisíc osemstopäťdesiat eur, splatné úroky a splatné poplatky sú zaplatené.

2.3. Podpísaním tohto dodatku č. 2 k zmluve (ďalej len „**tento dodatok**“) klient uznáva, že zaplatí svoj záväzok (dlh) vrátiť úverom poskytnuté peňažné prostriedky dlžné ku dňu podpisu tohto dodatku s úrokmi a prípadnými ďalšími dlžnými sumami, a to podľa zmluvy v znení tohto dodatku v celom rozsahu.

2.4. Zmluvné strany sa na základe žiadosti klienta zo dňa 21.05.2020 dohodli na zmene zmluvy tak, ako je uvedené nižšie v tomto dodatku.

**DRUHÁ ČASŤ:
ZMENA ZMLUVY**

1.

Zmena dňa splatnosti istiny a splácania úveru

a/ pod nadpisom II. ÚVODNÉ USTANOVENIA A PREDMET ZMLUVY sa v bode 2.3. Základné podmienky úveru odsek 2.3.4. mení a znie:

2.3.4. Deň splatnosti istiny úveru je 30.08.2023.

b/ pod nadpisom IV. SPLÁCANIE ÚVERU sa znenie bodu 4.1. nahrádza novým textom, ktorý znie:

4.1. Klient sa zaväzuje vrátiť istinu postupne po častiach (v splátkach) v 32 štvrtročných splátkach, z toho **(1)** do podpisu dodatku č. 2 k tejto zmluve v pravidelných štvrtročných splátkach v úhrnej sume 2.686.400,- EUR

a **(2)** po podpise dodatku č. 2 k tejto zmluve v 12 štvrtročných splátkach, z toho 11 splátok vo výške 134.320,- EUR a posledná v sume zvyšku istiny úveru. Deň splatnosti prvej splátky po podpise dodatku č. 2 k tejto zmluve je 31.12.2020. Posledná splátka je splatná v deň splatnosti istiny úveru určený v základných podmienkach úveru. Každá iná splátka bude splatná pravidelne vždy v posledný deň každého kalendárneho štvrtroka.

2.

Doplnenie ustanovenia v súvislosti s povinnosťou zverejňovať uzatvárané zmluvy

Pod nadpisom VII. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA sa v bode 7.1. Iné dojednania a záväzky za odsekom 7.1.11. sa dopĺňa nový odsek 7.1.12., ktorý znie:

7.1.12. V súvislosti s dodatkom č. 2 k tejto zmluve klient jeho podpisom vyhlasuje, že je osobou, ktorá je podľa zákona povinná zverejňovať uzatvárané zmluvy vymedzené zákonom a v tejto súvislosti sa klient zaväzuje bez zbytočného odkladu, najneskôr v lehote 7 dní od podpisu dodatku č. 2 k tejto zmluve, preukázať banke zverejnenie dodatku č. 2 k tejto zmluve podľa zákona, a to zákonom ustanoveným písomným potvrdením (vydaným Úradom vlády slovenskej republiky o zverejnení v ním vedenom registri alebo potvrdením klienta v ostatných prípadoch, vo forme a obsahu uspokojivom pre banku) a v prípade zverejnenia na webovom sídle klienta resp. webovom sídle jeho zriaďovateľa alebo v Obchodnom vestníku ho doložiť údajmi umožňujúcimi overiť zverejnenie tejto zmluvy (najmä bližším publikačným označením v Obchodnom vestníku alebo údajmi prístupu na webovú stránku). Klient týmto dáva súhlas na zverejnenie dodatku č. 2 k tejto zmluve, ak ide o povinne zverejňovanú podľa zákona v prípade, že klient pre banku uspokojivo nepreukáže opak.

3.

Doplnenie osobitných záväzkov a vyhlásení súvisiacich s refinančnými operáciami menovej alebo obdobnej politiky príslušného regulátora

Pod nadpisom VII. OSOBITNÉ ZÁVÄZKY A VYHLÁSENIA sa na záver (za bodom 7.3.) dopĺňa nový bod 7.4., ktorý spolu s nadpisom znie:

7.4. Osobitné záväzky a vyhlásenia súvisiace s refinančnými operáciami menovej alebo obdobnej politiky príslušného regulátora

7.4.1. Klient súhlasí s tým, že banka má právo použiť práva a pohľadávky vyplývajúce z tejto zmluvy ako zábezpeku:

(1) v transakciách, na základe ktorých vykonáva Národná banka Slovenska (ďalej len „NBS“) operácie menovej politiky alebo obdobnej politiky alebo poskytuje vnútrodenné úvery alebo iné transakcie obdobného charakteru (ďalej len „**Transakcie**“), ktoré sú bližšie špecifikované v (i) Rozhodnutí Národnej banky Slovenska č. 2/2015 zo dňa 28. apríla 2015, o implementácii rámca menovej politiky Eurosystemu v Slovenskej republike (ďalej len „**Eurosystem**“), (ii) Rozhodnutí NBS č. 10/2012, zo dňa 18. decembra 2012 o všeobecných podmienkach poskytovania vnútrodenného úveru Národnou bankou Slovenska, a to v plnom rozsahu podľa podmienok uvedených v týchto vyššie uvedených rozhodnutiach NBS, alebo (iii) inom rozhodnutí alebo opatrení NBS, ktoré nahradí alebo doplní rozhodnutia NBS špecifikované v ods. (i) a (ii) vyššie alebo (iv) inom rozhodnutí alebo opatrení NBS ktoré sa bude týkať Transakcií; a

(2) v transakciách, na základe ktorých vykonáva operácie menovej alebo obdobnej politiky regulátor v krajine registrácie tej osoby, ktorá má voči banke postavenie ovládajúcej osoby alebo je konečnou ovládajúcou osobou v ekonomicky prepojenej skupine banky (ďalej aj len „**príslušný regulátor**“).

7.4.2. V tejto súvislosti klient súhlasí s poskytnutím všetkých informácií súvisiacich s touto zmluvou, ktorých poskytnutie požaduje NBS alebo príslušný regulátor, vrátane:

(1) informácií, ktoré sú predmetom bankového a obchodného tajomstva, boli označené za dôverné klientom alebo majú inak dôverný charakter; a

(2) odovzdania vyhotovení tejto zmluvy a akýchkoľvek iných dokumentov alebo zmlúv uzavretých alebo vystavených v súvislosti s ňou do úschovy NBS alebo príslušnému regulátoru.

7.4.3. O použití práv a pohľadávok vyplývajúcich z tejto zmluvy na účely zriadenia zábezpeky v prospech NBS alebo príslušného regulátora bude banka informovať klienta do piatich (5) Pracovných dní od účinnosti takej zábezpeky.

7.4.4. Klient alebo jeho právny nástupca alebo akákoľvek osoba, ktorá sa stane dlžníkom z tejto zmluvy namiesto Klienta z akéhokoľvek právneho dôvodu súhlasí s tým, že nie sú oprávnení jednostranne započítať žiadnu svoju pohľadávku voči banke a ani právnemu nástupcovi banky, vrátane akejkoľvek pohľadávky z účtu klienta, resp. pohľadávky z účtu právneho nástupcu klienta proti zabezpečovanej pohľadávke alebo celkovej pohľadávke banky alebo právneho nástupcu banky, vzniknutej na základe tejto zmluvy. Záväzok podľa predchádzajúcej vety platí aj počas celej doby, keď je celková pohľadávka banky, alebo zabezpečovaná pohľadávka vzniknutá podľa tejto zmluvy poskytnutá bankou ako zábezpeka v úverových operáciách Eurosystemu alebo iných Transakciách v súlade s bodom 7.4.1. vyššie.

TRETIA ČASŤ: SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Niektoré spoločné a prechodné ustanovenia

1.1. Ustanovenia zmluvy, ktoré neboli v druhej časti tohto dodatku vypustené, nahradené alebo inak zmenené, zostávajú nedotknuté a zmluva je platná v znení týchto zmien a, ak z druhej časti tohto dodatku alebo z týchto spoločných a prechodných ustanovení nevyplýva iné, zmeny sú účinné podpisom tohto dodatku; úplné znenie zmluvy sa nevyhotovuje.

1.2. Ak nie je dojednané inak, od podpisu tohto dodatku sa zmluvou v znení tohto dodatku spravujú aj ku dňu podpisu tohto dodatku trvajúce práva a povinnosti zmluvných strán vzniknuté pred podpisom tohto dodatku s tým, že ich vznik a dovtedajšie trvanie, ako aj ich zabezpečenie a iné právne účinky vzniknuté medzi stranami pred podpísaním tohto dodatku zostávajú nedotknuté a posudzujú sa podľa zmluvy pred podpisom tohto dodatku alebo, podľa okolností, pred podpisom dodatku mu predchádzajúceho, ibaže je pre konkrétny prípad v tomto dodatku dojednané niečo iné. Pokiaľ sa v tomto dodatku uvádzajú ustanovenia zmluvy v znení tohto dodatku bez textov vzťahujúcich sa na práva a povinnosti, ktoré už boli splnené (vykonané), nijako sa to netýka vzniku, ani splnenia (vykonania) týchto práv a povinností.

1.3. Ak sa týmto dodatkom dojednáva neskorší deň splatnosti istiny úveru, deje sa tak počnúc dojednaným dňom splatnosti istiny úveru podľa zmluvy (pred podpisom tohto dodatku) alebo dňom podpisu tohto dodatku, podľa toho, čo nastane alebo nastalo skôr, pričom zabezpečenie práv banky trvá naďalej.

2. Poplatok pri zmene zmluvy je splatný pri podpise tohto dodatku vo výške 0,10 % zo sumy nevráteného zostatku istiny ku dňu podpisu tohto dodatku.

3. Tento dodatok je spísaný v troch vyhotoveniach, z toho pre každú zmluvnú stranu po jednom a jedno vyhotovenie potreby NBS alebo príslušného regulátora. Tento dodatok je podľa zákona účinný dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v súlade s ust. § 47a Občianskeho zákonníka.

4. Ak sa stane niektoré ustanovenie tohto dodatku neplatným, nedotýka sa to platnosti ostatných ustanovení; pre prípad neplatnosti sa zmluvné strany zaväzujú neplatné ustanovenia nahradiť novými ustanoveniami zodpovedajúcimi hospodárskemu účelu zmluvy a tohto dodatku a úmyslu strán pri ich uzatváraní.

5. Tento dodatok obsahuje úplnú dohodu zmluvných strán a zahŕňa všetky podmienky, na ktorých sa strany dohodli.

6. Tento dodatok, ako aj zmluva v znení tohto dodatku sa spravujú právom Slovenskej republiky a ak nie je výslovne dohodnuté alebo donucujúcimi ustanoveniami zákona ustanovené inak, na riešenie sporov sú oprávnené a príslušné súdy Slovenskej republiky.

7. Zmluvné strany tento dodatok prečítali, porozumeli mu a zhodne vyhlasujú, že vyjadruje ich slobodnú, skutočnú a vážnu vôľu a nie sú im známe okolnosti, ktoré by ho robili neplatným a na znak súhlasu pripájajú podpisy osôb oprávnených podpisovať v ich mene, ktorých totožnosť bola medzi zmluvnými stranami navzájom preukázaná, a to

v Košiciach, dňa 26.06.2020

v Košiciach, dňa

V mene banky:

**UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s.,
pobočka zahraničnej banky, Bratislava**

V mene klienta:

**Dopravný podnik mesta Košice,
akciová spoločnosť**

podpísané

Ing. Jaroslav Jacko
manažér centra firemnej klientely
Podpis:

podpísané

Mgr. Marcel Čop
predseda predstavenstva
Podpis:

podpísané

Ing. Karol Humeník
poradca firemnej klientely pre MIDCAP III
Podpis:

podpísané

Ing. Vladimír Padyšák
člen predstavenstva
Podpis:

Za banku podpis(y) na strane klienta overil:

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

podľa preukazu totožnosti (druh číslo):

doplňujúce údaje: štátna príslušnosť (ak je iná ako SR):

Meno a priezvisko overujúceho:

Podpis: